

Markscheme

November 2022

Latin

Standard level

Paper 2

© International Baccalaureate Organization 2022

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2022

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2022

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

Option A — Vergil

Extract 1 Vergil, *Aeneid* 12.614–630

1. (a) Award **[3]** if the meaning has been fully communicated, and vocabulary and grammar are rendered correctly. Award **[2]** if the meaning has been communicated, and vocabulary and grammar are rendered adequately despite inaccuracies. Award **[1]** if the meaning has not been communicated adequately, and vocabulary and grammar are not rendered adequately. Award **[0]** if the work does not reach a standard described by the descriptors above.
- (b) shouting/clamor mingled with dread **[1]**, the sound(s) of a confused city **[1]**, unhappy murmuring **[1]** (allow for '*confusae urbis* to be constructed with either *sonus* or *murmur*)
- (c) Award **[1]** up to **[3]** for any of the following: she was controlling the chariot (*currum regebat*); and (she was controlling) the horses (*equos*); and (she was controlling) the reins (*lora*); she addressed Turnus (*occurrit dictis*); she was disguised as the charioteer Metiscus (*in faciem conversa Metisci aurigae*).
- (d) Award **[1]** up to **[2]** for any relevant point of discussion supported by the Latin text; and **[1]** up to **[2]** for a credible effect such as:
- Word placement / enjambment emphasizing *Troiugenas* (the fact that Aeneas was a foreigner), *ingruit* (the urgency of Aeneas's invasion).
 - Word choice *Troiugenas*, *Italis*, *Teucris* emphasising Aeneas's invasion of lands that are not his own.
 - Contrast between *manu defendere* and *saeva manu*: there are other hands to defend, Turnus's is to attack, persuading him that he does not need to defend the city, but has a different role to play.
 - Assonance or alliteration (*prima viam victoria pandit*) highlighting the attractiveness of Juturna's preferred action.
 - Use of hortatory subjunctives (*sequamur ... mittamus*) to highlight the urgency of her requests.
- (e) Mark only for length of syllables. Award **[1]** per line if all correct, **[0]** otherwise.

Total: **[15]**

Option A — Vergil

Extract 2 Vergil, *Aeneid* 12.826–842

2. (a) That Latium should endure [1], that there will be Alban kings through the generations [1] that the Roman race will be strong with Italian virtue [1], that Troy should perish [1].
- (b) Award [1] up to [2] for any of the following: because he is giving her what she wants (*do quod vis*); he is yielding (*me remitto*); her anger was roused in vain (*inceptum frustra*).
- (c) They will keep their language and customs (*sermonem ... moresque tenebunt*) [1] and their name (or similar) (*nomen erit*) [1].
- (d) They will exceed men [1] and gods in piety [1], they will celebrate Juno like no other people (or similar) [1].
- (e) She agreed (*adnuit*) [1], changed her mind (*mentem retorsit*) [1], departed from the sky (*excedit caelo*) [1] and left her cloud (*nubem relinquit*) [1].

Total: [15]

Option B — History**Extract 3 Caesar, *De Bello Gallico* 7.77.5–11**

3. (a) Critognatus **[1]**; award **[1]** for relevant details such as: leader of the Arverni, from the Auvergne region of modern France **[1]**. Do **not** accept general references such as “in France”, “a Gallic leader”.
- (b) Those who would offer themselves to death (*se morti offerant*) **[1]** are more easily found (*facilius reperiuntur*) **[1]** than those who would endure pain (*qui dolorem ferant*) **[1]**.
- (c) Award **[1]** up to **[3]** for any of the following: that 80,000 men would be killed; the spirits would be crushed (or similar); of their friends and relatives; if they would be forced to fight among their corpses.
- (d) Award **[1]** up to **[2]** for any relevant point of discussion supported by the Latin text; and **[1]** up to **[2]** for a credible effect, such as:
- Polypoton/repetition (*vestro auxilio ... vestrae salutis ... temeritate vestra*) highlighting how the audience are personally responsible for the Gauls.
 - Contrast (*vestrae salutis ... periculum suum*) highlighting how the population are dependent on the protection of the Gauls he addresses.
 - (Ascending) tricolon (*stultitia, temeritate, imbecillitate*) attacking the audience for cowardice.
 - Alliteration (*prosternere et perpetuae servitute subicere*) emphasizing the dire fate that awaits the Gauls if the garrison at Alesia does not hold firm.
 - Word choice (*eg exspoliare, periculum, prosternere, perpetuae servitute* to highlight the extreme dangers faced by a subjected Gaul; *stultitia, temeritate, animi imbecillitate* highlighting the foolishness of rash action).
- (e) Because the Romans are terrified **[1]** and working on their siege works **[1]** day and night **[1]**.

Total: **[15]**

Option B – History

Extract 4 Caesar, *De Bello Gallico* 7.86–87

4. (a) Drawing out the cohort's [1] fight in a sally / by bursting forth [1] if he is not able to withstand them (or only if it was necessary) [1].
- (b) They make attempts in the steeper places (*loca praerupta temptant*) [1] and bring what (engines) they had prepared (*quae paraverant conferunt*) [1]; because they despair of the plains (*desperatis campestribus locis*) [1] on account of the size of the fortifications there (*magnitudinem munitionum*) [1].
- (c) Award [3] if the meaning has been fully communicated, and vocabulary and grammar are rendered correctly. Award [2] if the meaning has been communicated, and vocabulary and grammar are rendered adequately despite inaccuracies. Award [1] if the meaning has not been communicated adequately, and vocabulary and grammar are not rendered adequately. Award [0] if the work does not reach a standard described by the descriptors above.
- (d) for part of the cavalry to follow him (*sequi*) [1], and part to go round the fortifications (*circumire munitiones*) [1] and attack the enemy (*hostes adoriri*) or attack from behind (*ab tergo adoriri*) [1].
- (e) He assembles cohorts [1] and sends a message to Caesar [1].

Total: [15]

Option C — Love poetry

Extract 5 Catullus, *Carmina* 40, 70, 87

5. (a) It drives him headlong [1] into/against Catullus's verses [1].
- (b) He will be famous (*notus ... eris*) [1] and he will suffer a long punishment (*longa ... poena*) [1]; because he wanted Catullus's lover (*meos amores cum voluisti*) [1].
- (c) Mark only for length of syllables. Award [1] per line if all correct, [0] otherwise.
- (d) She claims she wants to marry nobody [1], not even Jupiter himself [1], but he thinks words spoken to a lover [1] are meaningless (or similar) [1].
- (e) No woman can say (*nulla potest mulier ... dicere*) [1], that she is loved so much (*tantum ... amatam*) [1], as (much as) Lesbia is/you are loved (*quantum ... amata*) [1] by him/Catullus/by me (*a me*) [1].

Total: [15]

Option C — Love poetry

Extract 6 Horace, *Carmina* 4.1.21–40

6. (a) Award **[3]** if the meaning has been fully communicated, and vocabulary and grammar are rendered correctly. Award **[2]** if the meaning has been communicated, and vocabulary and grammar are rendered adequately despite inaccuracies. Award **[1]** if the meaning has not been communicated adequately, and vocabulary and grammar are not rendered adequately. Award **[0]** if the work does not reach a standard described by the descriptors above.
- (b) Twice a day boys and girls **[1]**, will strike the ground three times (or similar) **[1]** with white feet **[1]** in the manner of the Salii **[1]**.
- (c) The Salii were priests **[1]**; and any of: they served the god Mars; they performed ritual singing/dancing (in March); called the “leaping priests”, there were twelve of them; they dressed as archaic warriors; or any other detail **[1]**.
- (d) Award **[1]** up to **[3]** for any of the following: a woman nor a boy (*nec femina nec puer*); hopes of mutual affection (*spes anima mutui*); to compete in drinking wine (*certare mero*); to circle one’s forehead with fresh flowers (*vincire novis tempora floribus*). Accept less literal translations (i.e. “party” for *vincire ... floribus*).
- (e) Award **[1]** up to **[2]** for any relevant point of discussion supported by the Latin text; and **[1]** up to **[2]** for a credible effect, such as:
- Rhetorical questions (e.g. *cur manat rara meas lacrima per genas?*) highlighting his confusion at his feelings.
 - Apostrophe, addressing Ligurinus, interrupting the poem’s being addressed to Venus, emphasising the urgency of the poet’s feelings.
 - Rhythm of speechlessness with short words (*sed cur heu, cur ...*) and imagery of the tongue falling silent suggesting the powerful effect of the infatuation.
 - Word order / synchysis (*rara meas lacrima genas*) emphasizing how unusual it is for the poet to be affected in this way / the intertangled nature of his emotional state.
 - Repetition / anaphora (*cur ... cur... cur; iam ... iam; te per gramina ... te per aquas*) emphasizing the compulsive nature of the poet’s feelings.
 - Word choice (*captum*) depicting the poet as a victim of his feelings (referencing a common trope of love poetry).

Total: **[15]**

Option E — Social criticism**Extract 7 Horace, *Satires* 1.6.45–64**

7. (a) Now he is a guest/friend of Maecenas [1] and previously he was a military tribune (or more literal) [1].
- (b) He is cautious about choosing worthy people (*cautum dignos adsumere*) [1] and has no crooked ambition (*prava ambitione*) [1].
- (c) Award [3] if the meaning has been fully communicated, and vocabulary and grammar are rendered correctly. Award [2] if the meaning has been communicated, and vocabulary and grammar are rendered adequately despite inaccuracies. Award [1] if the meaning has not been communicated adequately, and vocabulary and grammar are not rendered adequately. Award [0] if the work does not reach a standard described by the descriptors above.
- (d) He said little (*pauca locutus*) [1], he did not say he had a famous father (*non me claro natum patro*) [1], or that he rode horses in the country (or similar) (*vectari rura caballo*) [1], but told him what he really was (*quod eram narro*) [1].
- (e) Award [1] up to [2] for any relevant point of discussion supported by the Latin text; and [1] up to [2] for a credible effect, such as:
- Enjambment (*pauca*) highlighting the brevity of Maecenas's response.
 - Short sentences with simple verb forms (*respondes, abeo, revocas, iubes*) emphasizing Maecenas's straightforwardness.
 - Contrast (*turpi ... honestum*) showing Maecenas's discernment.
 - Alliteration (*patre praeclaro ... pectore puro*) emphasizing Maecenas's valuing of a pure character over illustrious descent.
 - Repetition of *pauca* (lines 56 and 61) emphasizing the similarities between Maecenas and Horace.

Total: [15]

Option E — Social criticism**Extract 8 Martial, *Epigrams* 6.64.18–32**

8. (a) Mark only for length of syllables. Award **[1]** per line if all correct, **[0]** otherwise.
- (b) Its entrails are hanging down/spilling out **[1]** it has a large foot **[1]** its lungs are bloody/red **[1]** it has gone off / smells bad (or similar) **[1]**.
- (c) Writing little verses (*scribere versiculos*) **[1]** and wasting his paper (*perdere chartas*) **[1]**.
- (d) The critic is called a rabid dog (*rabido*) (accept more literal renditions with *ore*) **[1]** while the poet is a (live) bear (*ursi*) **[1]** with a fuming nose (*fumantem nasum*) **[1]**; they are poorly matched / the critic doesn't understand the danger he is in / the poet is dangerous compared to the critic or other suitable explanation of the metaphor **[1]**.
- (e) Although a bear can be docile (accept more literal translations) **[1]**, when he is angered **[1]** he will be a (true) bear **[1]**.

Total: **[15]**

Option G — Villains**Extract 9 Vergil, *Aeneid* 10.689–706**

9. (a) Award **[1]** up to **[2]** for any relevant point of discussion supported by the Latin text; and **[1]** up to **[2]** for a credible effect, such as:
- Juxtaposition (*invadit ovantis*) emphasizing how the Trojans' fortunes are about to turn.
 - Repetition of *uni* (juxtaposed with *omnibus*) highlighting the single-minded pursuit of Mezentius alone by the Etruscans.
 - Synchysis or zeugma (*uni odiis viro telis instant*) emphasizing the way the Etruscans focus their hatred and weapons on Mezentius.
 - Simile comparing Mezentius to a cliff (*velut rupes*), emphasizing his strength.
 - Metaphor (*ardens*) showing the ferocity with which Mezentius rushes to battle.
 - Anastrophe (*concurrunt acies*) showing Etruscan eagerness to meet their foe.
- (b) Mark only for length of syllables. Award **[1]** per line if all correct, **[0]** otherwise.
- (c) Latagus was hit by a giant stone (*saxo ingenti / fragmine montis*) **[1]** in his mouth/face (*os/faciem*) **[1]**, Palmus is hamstringed (*poplite succiso*) **[1]** and rolled around helplessly (or similar) (*volvi segnem*) **[1]**.
- (d) Mimas was Paris's equal/peer **[1]** and companion/friend **[1]**, they were born on the same night (accept more literal responses) **[1]**.
- (e) While Paris rests in his father's city (*urbe paterna occubat*) **[1]**, Mimas is in a place unknown to him / the Laurentine shore holds unknown Mimas (*ignarum ... habet ora*) **[1]**.

Total: **[15]**

Option G — Villains

Extract 10 Sallust, *Bellum Catilinae* 1–2.1

10. (a) Men should strive the best they can (or similar) (*summa opa niti*) [1]; so they don't go through life in silence (*ne vitam silentio transeant*) [1] like animals (*veluti pecora*) [1].
- (b) Award [3] if the meaning has been fully communicated, and vocabulary and grammar are rendered correctly. Award [2] if the meaning has been communicated, and vocabulary and grammar are rendered adequately despite inaccuracies. Award [1] if the meaning has not been communicated adequately, and vocabulary and grammar are not rendered adequately. Award [0] if the work does not reach a standard described by the descriptors above.
- (c) To seek glory by means of our character/intellect [1], rather than through strength/violence [1]; to make our memory last [1], since life is short [1].
- (d) To plan before you begin (*prius quam incipias consulto*) [1] and to act promptly when you have made a plan (*ubi consuleris, mature facto*) [1].
- (e) Some people exercised the mind [1], some the body [1], men led their lives without lust/greed (or similar) **or** each was pleased with his life [1].

Total: [15]
